

### Vinde a mim as criancinhas - Uma análise discursiva da representação de Deus na Bíblia Infantil: Resultados e conclusões

Ana Júlia Soares Duarte - Rony Petterson Gomes do Vale

ODS4

Categoria: Pesquisa

#### Introdução

A *Bíblia*, um dos livros mais lidos do mundo, apresenta caráter cultural e social, somando ao seu caráter religioso. Neste contexto, com a finalidade de adaptação das histórias bíblicas, surgem as *Bíblias Infantis*, versões adaptadas que selecionam e simplificam as passagens bíblicas por meio de cortes, adequações sintáticas e semânticas, inclusão de imagens e organização de uma narrativa linear. Portanto, ao selecionar e adaptar as histórias da *Bíblia*, as *Bíblias Infantis* moldam a representação de sua principal personagem: Deus. Mediante a isto, o conhecimento de Deus que as crianças constroem sobre a Figura Divina passa, inicialmente, pelas histórias contadas a partir destes livros. Além disso, a representação de Deus presente nas *Bíblias Infantis* são base para a crença futura na divindade. Tendo isto em vista, a Bíblia Infantil não apenas transmite narrativas bíblicas modificadas, mas, também, é atuante como mediadora na construção da representação da figura central do Cristianismo.

#### Objetivos

Este projeto tem como objetivo geral analisar discursivamente as estratégias para a construção da representação de Deus na Bíblia Infantil. Para isso, propõe-se descrever a estrutura e o funcionamento linguístico-discursivo do *corpus*, além de examinar as estratégias de adaptação do texto bíblico, investigar os limites interpretativos da exegese e da hermenêutica. Em soma, é proposto a reflexão sobre o papel da imaginação e da tradição cristã na configuração da figura divina destinada ao público infantil.

#### Material e Métodos ou Metodologia

O *corpus* é composto por três *Bíblias Infantis* das seguintes editoras: Todolivro, On line e Gaspar. Esta pesquisa é fundamentada na Teoria Semiolinguística, fundada por Patrick Charaudeau. Assim, conceitos como o discurso, as representações sociais e os imaginários sociodiscursivos são explorados como método para alcançar o objetivo de analisar a representação de Deus.



#### Apoio Financeiro

#### Resultados e/ou Ações Desenvolvidas

Os resultados da pesquisa evidenciam que, sendo construída a partir da adaptação linguística, a representação de Deus nas *Bíblias Infantis* apresenta uma redução progressiva ao longo do Antigo Testamento e um apagamento no Novo Testamento, abrindo, no segundo, lugar para a presença de Jesus Cristo. Este resultado ligou-se diretamente ao apagamento da concepção dogmática de Santíssima Trindade e, consequentemente, a nomenclatura de Deus como Pai. Em soma, embora esperava-se que a representação de Deus fosse sob o viés de bondade devido ao público infantil, foram incluídas passagens que remetem a ira de Deus. Além disso, verificou-se que a representação de Deus é construída a partir de valores morais, o que gera uma representação acessível e humanizada da Figura Divina. Por último, o ethos de Deus mostra-se como Todo-Poderoso, capaz de criar o universo e destruir cidades a partir do próprio discurso.

#### Conclusões

Os resultados obtidos apontam para uma representação de Deus marcada por uma simplificação, visto que conceitos como o da Santíssima Trindade são complexos para o público infantil. Observou-se que, além de apresentar ações que indicam bondade e amor, Deus pune aqueles que não o obedecem, o que revela contradições no objetivo de aproximar as crianças de Deus, visto que estas passagens são capazes de gerar mais temor do que afeto a Figura Divina. Conclui-se, portanto que a Bíblia Infantil, além de adaptar o texto sagrado para o público, molda a representação de Deus de modo problemático e sendo construída entre a pedagogia e o Cristianismo, o que impacta, desse modo, na formação religiosa dos futuros adultos.

#### Bibliografia

BÍBLIA INFANTIL. Gaspar-SC: Todolivro Editora, 2021.

BÍBLIA INFANTIL. Barueri-SP: On Line Editora, 2023.

CHARAUEAU, P. Les stéréotypes, c'est bien, les imaginaires, c'est mieux. In: BOYER, H. Stéréotypage, stéréotypes: fonctionnements ordinaires et mises en scène. Langue(s), discours. Vol. 4. Paris, Harmattan, 2007, p.49-63.

CHARAUEAU, P. Linguagem e discurso: os modos de organização do discurso. São Paulo: Contexto, 2008.

RIBEIRO, A. C. M. Bíblia para crianças. Gaspar-SC: Todolivro, 2022.